

BUDAFOK

és VIDÉKE

ALBERTFALVA, BUDAÓRS, BUDATETÉNY, NAGYTETÉNY, TÖROKBÁLINT POLITIKAI HIRADÓJA.

Megjelenik minden szombaton.
Előfizetési ár egész évre 8 pengő. Egyes szám ára 16 fillér.
Szerkesztésért és kiadásért felelős: **POÓS REZSŐ.**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Budafok, Plébánia-utca 2.

Érdekes ujtítás

az, amit városunk polgármestere és vezetése alatt dolgozó közigazgatása a „budafoki fajbarack” akcióban megvalósít. A hatósági munkakör valamiféle olyan kibővülése ez, amely a régi gondolkodásuk előtt, akik a közigazgatásban csak aktagyárt látnak, szemet szurhat, de a kicsit is modernül gondolkodó agy számára a közigazgatási munka jövődjének nagyszerű perspektíváját nyitja meg.

A közigazgatás célja az, hogy a reábizott lakosság életét nyugodtabbá, biztonságosabbá, boldogabbá tegye. A látszólag minden viszontszolgáltatás nélkül befizetett közadók, díjak, illetékek ellenértéke ez a közigazgatás, amely a régi doktrína szerint akkor a legtökéletesebb, ha működését nem lehet észrevenni: rend van, élet és vagyon biztonság van, az egyesek jogai tiszteletben tartatnak, az élet zökkenők, megakadások nélkül folyik.

A hatósági igazgatás újabb, nevezzük így: budafoki módja nemcsak rendet, biztonságot terem, nemcsak a keretek fölött örökődik, de ime kezdeményezőleg avatkozik az egyesek ügyeibe. Azt mondja, nem helyes a gyümölcsstermés külön-külön való értékesítése, mert a közvetítő kereskedelem tölti le a hasznot. Nagyobb egységbe kell tömörülni, úgy nagyobb erővel, nagyobb védtességgel lehet fellépni.

Már a budafoki kiállítás is mutatta ezt az új közigazgatási munkakört, mikor a kiállítást jó részt a városi igazgatás szervezte meg. De az még általános érdekű, nagyobb dolog volt.

Most azonban már a kevesek érdekébe is hasznosan avatkozik bele a városi igazgatás, amelynek munkakörébe eszerint nemcsak a köz szolgálata, hanem a különálló egyesek sorsának helyesebb irányba lendítése is belekerül.

HÉTRŐL-HÉTRE

A budafoki Dunaparton vajjon mit lehet látni forró vasárnap alkonyattájában? A forró Dunaparton lágyan szürke porban sétálókat lehet látni; sokat; vannak, akik sűrűn csókoioznak, pajkos biciklik suhannak szórakozva a sétálók között és a mult vasárnap végre láthatók voltak a strand szépei is, akik kiléptek a nyilvánosság elé és igen láthatón viselkedtek, hogy is mondjuk csak, ékeiket. Ennyi mindenféle látható a budafoki Dunaparton vasárnap alkonyattájában. De az emberiség telhetetlen. A sok látnivaló mellé még rendőrt is szerettek volna látni, voltak olyan telhetetlenek.

A rádiók jaj de szépen szólnak a csendes éjszakában. Rónaságon tücsök, víz mellett béka, erdőben fülemile, Budafokon rádió. Néha szunyogok is jelentkeznek, főleg azonban mégis leginkább a rádió. Hugo

Viktor az irta valahol, hogy dühtői reszket az oroszán, melynek fülébe szunyog muzsikál; ugyan mit csináljon. akinek a fülébe — rádió muzsikál be a messze távol lenge ködéből csendes nyári éjjel, a nyitott ablakon?

Mikor az égboltozat kobaldkékre változik, valahol egy fecske csicseregni kezd s az ég peremén halvány rózsaszinben közeleg a hajnal, álmából serkenvén feikél a polgármester és a budapesti vásárcsarnok elé előbb ér, mint Phoebus Apollo, aki tüzes szekeren igen iparkodik őt megelőzni. A budafoki fajbarack hajnali vásárát vigyázza a polgármester. Akik mindent jobban tudnak, ugyan úgy tudják, hogy ravasz fondorlattal adóemelés rejlik a vigyázó éberség színe alatt, mi azonban nyugodtan alszunk. — Ez esetben ugyanis még jobbkor kellene kelnie...

A szervezetlen Pestkörnyék

Félreértések elkerülése végett nyomban kijelentjük, hogy Pestkörnyék szervezetlenségéről irván, nem politikai, nem társadalmi szervezetlenségre gondolunk. Noha meg kell hagyni, érdekes téma volna azt fejtegetni, hogy a hazafias keresztény közönség tulnyomó számu tömegei kellő megszervezettség és fejlett öntudat mellett milyen másabb képviselői arányt biztosíthatnának maguk és felfogásuk számára a mostaninál egy a parlamentben, mint a törvényhatósági es helyi közgyűlésekben.

Am most nem ilyesmiről, hanem arról a szervezetlenségről lesz szó, amellyel mi pestkörnyékiek Budapest székesfőváros érdekeinket közelről érintő különféle intézkedéseinek kényre-kedvre ki vagyunk szolgáltatva.

Már a szomszédi viszonyból is, de a főváros hozzánk, Pestkörnyék városaihoz, községeihez mért aránytalan nagyságából folyólag is gyakorta merül fel érdek ellentét közöttünk és a főváros között. Ilyenkor minden város, község szaladozik a maga ügyében, panaszkodik, tárgyal, de mindenütt maga előtt találja a főváros hatalmának, vagyonának, kormányösszetételének kínai falát. Lehet, hogy ugyanolyan, ugyanazon ügyekben szinte valamennyi fővároskörnyéki közület megharcolta a maga harcát és talán külön-külön el is vesztette azokat. Pedig ha az egész

Pestkörnyék 300 ezernyi népe száll szembe a fővárossal, győzni is lehetett volna a kérdésben, de legalább is kedvezőbb megoldást elérni, mint a külön-külön eljárásokkal, szétszórt guerilla hadakozásokkal.

A főváros évtizedek óta szinte minden szemetét a környező városok, községek területére hordatja. Kispest épp most perlekedik emiatt, mi is éppen elég pesti mocskot kapunk Dunánk vizében az Albertfalva határában a Dunaparra zudított ezer és ezer métermázsás budapesti szemétfuvarokból.

Ha el is hangzik ez ellen valami tiltakozás, a főváros gondoskodik róla, hogy pusztába suttogott szó maradjon csupán.

Ott van a székesfővárosi vámok ügye. Mennyi panasz hangzott el már ellenük! És pedig nemcsak a vámtételek magas volta miatt, hanem jóformán minden vidéknek is van különleges sérelme, panasza orvosolni valója: a mezőgazdák közlekedése a határokon át, az üres kocsik vámtétele, a tranzit forgalom panasza stb. Mit értek el eddig a panaszok, tiltakozások? Semmit.

Ott van a mezőgazdasági jellegű részek elkeseredett küzdelme a fővárosi piacokról kiállításuk miatt, amely a nyereszkeskedő közvetítő kereskedelemnek valósággal ölébe dobja a pestkörnyéki östermelők szállítmányait.

Eredmény: nulla.

Ott van a rengeteg forgalmi, fogyasztási adó, amit a főváros rajtunk, Pestkörnyéken, bevesz... Nem volna természetes az igény, hogy valamilyen formában juttasson vissza belőlük egy részt a környéki városoknak és községeknek?

A külön, szervezetlenül, itt-ott alkalmoszerűleg elhangzott igényt a főváros eddig még tárgyalás alá sem vette.

Itt van a HÉV ügye is, amely a hasonló általános pestkörnyéki érdekű ügyek módjára kezdődik s félő, hogy úgy is fog végződni.

A székesfőváros megvásárolta a vasutat s tervbe vette Budapest és környéke egységes közlekedésének létrehozását. Megjelent az első hír arról, hogy az egységes közlekedést a főváros hajlandó úgy értelmezni, hogy a távolsági jegyek bevezetésével egységesen megsarcolja a környéket.

Nosza elkezdődtek a tiltakozások. Polgármesterek értekezlete, határozathozatal Pestvármegye közgyűlésén, népgyűlések, bojkott fenyegetések. A főváros nyilatkozik, cafol. Pestkörnyék tiltakozó láza csökken. S tessék emlékezni a szavunkra, az lesz a vége, hogy a főváros egyenkint fog az érdekelt városokkal, községekkel tárgyalni s a régi recept szerint külön-külön kényszeríti rá őket a fővárosi feltételek elfogadására.

Régi szükség, amely az idők mulásával egyre parancsolóbb lesz, egy állandó pestkörnyéki központ, bizottság, tanács, vagy nevezük akár hogy, de egy szerv létesítése, amelyben Pestkörnyék összes városai, községei képviselve vannak s amely a valamennyi közületet közösen érdeklő problémákat gondozná, előkészítené, különösen pedig irányítaná a fővárosi szomszédságból fakadó ügyek elintézését. Ez a bizottság aztán belelátna a fővárosnak a környékkel szemben folytatott politikájába és nem engedné meg, hogy a környék és a főváros közötti ügyek eldöntésében egyedül a főváros sulya, akarata, nagyobb volta legyen a döntő s ne az igazság.

Már pedig ez az igazság mindaddig késni fog, míg Pestkörnyék öntudatra nem ébred és városai, községei a közös érdekek védelmében kezdet nem fognak egymással.

— Dr. Káldor Adolf városi tiszti orvos nyári szabadságra távozott, távolléte alatt helyettese dr. Kramberger József egészségügyi tanácsos nyugalmazott biai járási tiszti orvos.

Kapós Budapestén az akció-barack

Egyre szélesebb körű a termelők érdeklődése

A fajarackértékesítési akció első eladási napja kedd volt. Mintegy 50 láda prima őszibarackot raktak le a Várház-téri csinos sátorban hajnali 3 óra körül. Alig telt el félóra, valamennyi láda el volt adva. És pedig a csomagolatlan áruval szemben kilónként 20—30 filléres ártóbblettel. Szerdán-csütörtökön mintegy 100—100 láda ment be Pestre, azok is kedvező fogadtatásra találtak.

Az akció vezetősége sokat tanult az első napokban. Az bizonyos, hogy a csomagolt árut szívesebben vásárolják a viszonteladók, mint a csomagolatlan, nem is beszélve arról, hogy jóval magasabb árat adnak érte. A mi akció barackunkért ugyanis Kabinet minőségben 1 pengő 30 fillért is adtak, például a budaörsi csomagolatlan áru már — ugyanolyan minőségben, mint a miénk volt — csak 80—85 fillért tudott elérni. Látták az akció vezetői, milyen áru kell, a barack-érettség milyen fokát kedvelik leginkább a vevők.

Pompásan bevált a Bathó kastély pincéje csomagoló helyiségül. Hűvös, pormentes, éppen a kellő mértékben páras, úgy hogy keresve se lehetett volna különbözni a juttatott csomagoló leány dolgozik a telepeken és a pincében, egy férfi felügyelő irányításával. Valamennyien a Gyümölcsforgalmi Rt. szakképzett alkalmazottai. Az akcióban résztvevő gyümölcsészetek részéről az állandó felügyelet Egerer Gyula gyakorolja. Persze saját barackja csomagolásá-

nál mindenki maga őrökdi egyéni érdekei fölött. Gondos felügyelője a munkának polgármesterünk, aki ismeretes odaadásával segít az esetleges nehézségek, zökkenők eloszlásánál. Az első napokban hajnali 3 órakor ő maga is ott volt a Várház-téri piacon, érdeklődni, tapasztalni, ellenőrizni.

A közös elárúsítás akciójában egyre több az újabb jelentkező, akik között már budatétényi, nagytétényi és budaörsi is akad.

A budapesti árusítást a Gyümölcsforgalmi Rt. intézi saját embereivel. Az eladásnál a közös eladásban résztvevő termelők közül naponként más-más teljesít ellenőrző szolgálatot. Az elszámolás mindig a követ-

kező piacnapon délután történik meg, amikor is a Gyümölcsforgalmi Rt. az öt illető 10% eladási jutalék és a termelők közös kaszáját illető 3 fillér kilónkénti csomagolási költség levonásával kifizeti az eladott barack tulajdonosának járó összeget. A csomagolási költséget a Rt. a város címére küldi meg.

Az akció elve: jót, gyorsan, szolid áron. Nincs is semmi kétség, hogy a piacon kedvező jelek között történt bemutatkozást további siker és a budafoki fajarack jó renoméjának széleskörű megerősödése fogja követni.

Bizni akarunk, hogy az osztrák vámháború sem ront tulságos sokat e kilátásokon.

Polgári iskoláink múlt éve

Tallózás az évvégi értesítőkben

A két polgári iskolának ez volt a 27-ik tanéve.

A *leányiskola értesítője*, melyet Mihalik Sándor felügyelő-igazgató állított össze, azzal az óhajattal kezdődik, hogy az iskola évek óta szűk elhelyezése hamarosan kielégítő megoldást kap. Annál sürgősebb ez, mert rövidesen szükség lesz az A és B osztályok mellett a C osztályok megnyitására is.

A múlt tanévben összesen 396 tanuló iratkozott be. Minden osztály kettős volt. Az I. osztályokban 133, a II-ik osztályokban 127, a III-ik osztályokban 77, a IV. osztályokban 59 növendék tanult. Kimaradtak összesen 14-en.

A tanulók előmenetele szerint jeles bizonyítványt 36, jó bizonyítványt 156, elégséges bizonyítványt 144 kapott, megbuktak 45-en, köztük 8-an kettőnél több tárgyból. A 396 leány egész évben 17500 órát mulasztott, ebből 57 óra igazolatlan. A vallás szerinti megoszlás 317 r. kat., 38 ref., 12 ág. ev., 1 görögkeleti és 31 izr. tanulót tüntet fel.

A tanulók közül budafoki volt 214, Albertfalváról 10, Budatétényről 14, Nagytétényről 78, Budapestről 2, Budaörsről 3, Érdről 28, Martonvásárról 9, Tárnokról 3, Baracsáról 2, Kápolnásnyékről 2, Adonyról 2 tanulója volt az iskolának.

A vidékről járó tanulók utazás közbeni viselkedését állandóan ellenőrizte a tantestület.

A tanári kar a tanévben 16 értekezletet tartott. Módszeres értekezlet 2 volt. Egyiken leányaink nevelésének néhány szempontjáról Mihalik Sándor igazgató és a magyar dolgozatók irásáról Izsóf Alajos tanár tartott előadást. A másik értekezleten a mennyiség tanításról Palugyay Margit c. igazgató, a közlekedési rend oktatásáról Gruss Nándorné tanárnő adott elő.

Szülői értekezlet 3 ízben volt. Ezekben Grussné a női testnevelésről, Bodrogi Irén a munkára nevelésről, Mihalik igazgató a leánynevelés fontosságáról, Palugyay Margit a szociális nevelésről, Pázt Erzsébet a szűnidei foglalkoztatásról értekeztek.

Nagy gondot fordított a tantestület a vallás erkölcsi és hazafias nevelésre, különösen az irredentizmus érzelmének a leányok lelkében való kifejlesztésére.

A leányok otthoni munkásságukról háztartási naplót vezettek, amelyet időnként bemutattak tanáraiknak.

A testnevelésben elért eredményeket a leányok nagyszerűen sikerült tornavizsgán mutatták be.

Az iskolának különféle egyesületei működtek. Leánykongregáció, Zrinyi Ilona Önképzőkör, a Vörös Kereszt Ifjúsági Egyesület, a Zrinyi Ilona Sportkör és a Szent Ilona Leányklub.

A kézimunka tanfolyamra 22 tanuló járt, akik a tanév folyamán 207 fehérneműt, 202 felső ruhadarabot és 238 különféle kézimunkát készítettek el.

A tanulmányi kirándulások keretében volt az iskola a Szent Szabina templomromoknál, a Néprajzi és Egészségügyi Múzeumban, a tüzelőszert kiállításán, Esztergomban, Budaörsön, az Állatkertben, Országházban, a M. Tud. Akadémiában, Tatabányán.

Az iskola egészségügyi állapota nem volt teljesen kielégítő. Vörheny, kanyaró, mandula gyulladás, influenza grasszált a leányok között.

Az iskolai könyvtár a szünidő alatt is nyitva van minden szerdán délelőtt 8—9 között, amikor a tanulók szépirodalmi könyveket kérhetnek, cserélhetnek.

* * *

Polgári fiúiskolánkba az 1931—2. tanévre 364 tanuló iratkozott be, szaporodás az előző évvel szemben 25. Az I. osztályokban kettéosztott oktatással összesen 123, a II-ikban szintén kettős oktatással 92, a III-ikban hasonlóképp kettős osztályban 76, a IV-ikben egyes oktatással 39 gyermek tanult. Összesen 69 tanuló volt tandíjmentes, ezekből 19 félmentes. Az elengedett tandíjak összege 1365 pengőt tett ki. Kilépett az év folyamán 14 tanuló. Külföldi honos 2 tanuló volt.

Vallás szerint a tanulók között 292 r. kat., 1 gör. kat., 34 ref., 12 ág. ev., 1 izr., 10 baptista volt.

A tanulók közül az év alatt nem mulasztott 59, igazoltan mulasztott 279, igazolatlanul mulasztott 12. Az igazoltan mulasztott órák száma 13281, az igazolatlanul mulasztottaké 35.

A végosztályozás szerint magaviseletről 1-es 254, 2-ös 94, 3-as 2, 4-es magaviselet nem volt. Szorgalmából 1-est kapott 10, 2-öst 73, 3-ast 225, 4-est 42. A vallás tanosztályzatai: 1-es 182, 2-ös 134, 3-as 34, 4-es egy sem. Érdekes, hogy a legtöbb szekunda magyarból volt: 71, utána a számtani szekundák száma következik: 47, a földrajz és német döntetlen arányu 29—29 szekundát tüntet fel. A tanulók általános osztályzata szerint jeles bizonyítványt kapott 6, jót 54, elégségest 211, megbukott 79.

A tanári testület a tanév folyamán 19 értekezletet tartott. Két módszeres értekezlet volt, egyiken Soós Aladár igazgató az elemi iskola IV. osztálya és a polgári iskola I. osztálya közötti tanterv nehézségeket, a másikon Hreblay Lajos igazgató-tanár az aktuális nevelési problémákat fejtegette. November 11-én a tantestület Kazinczy Ferenc emlékének szentelte az értekezletet, előadást Gergely Béla tanár tartott.

Szülői értekezletet 3 ízben tartott az iskola. Ezekben a szülői házi nevelésről és a cserkész nevelésről Gergely Béla, az iskola iránti bizalomról Hreblay Lajos tartott előadást. A megjelent szülők száma mindhárom esetben közel 200—200 volt.

A vallás-erkölcsi, valamint a hazafias nevelésre nagy gondot fordított az iskola. A kat. tanulók négy-szer gyóntak-áldoztak. A tanulók vásárlásaiban a magyar ipar termékeinek öntudatos partolása nyilatkozott. Nagy gondot fordított a tantestület a magyar föld és magyar munka szeretetének ápolására is. Külön-külön napokat tartott az iskola a magyar ipar, a magyar könyv, a madarak és fák kímélése, végül a takarékoság propagálására.

A tanulmányi kirándulások keretében megtekintette az iskola az állami pincészetet, a gyufagyárat, a villanytelepet, megnézték Budapestet az Állatkert, a Nemzeti Múzeumot, a Múcsarnokot, az Országházat és a Szépművészeti Múzeumot.

Oktató filmelőadások voltak a testnevelésről, a tejről, biológiai kirándulásról, az őserdők titkairól, Holland-Indiáról.

Az iskola keretében 2 ifjúsági kör dolgozott: Gergely Béla vezetésével a II. Rákóczi Ferenc Önképzőkör és Schorsch Ferenc vezetésével a Toldi Sportkör.

A ker. főigazgató, dr. Leidenfrost Gyula egyetemi m. tanár 5 ízben tartott hivatalos látogatást.

Az iskolai egészségügy jó volt. A tanulók között sok a szegényvérű, rosszul táplált, gyenge tüdejű. A tantestület egészségi állapota rosszabb volt, mint bármely más évben. Több súlyos betegség, operáció fordult elő.

A tantestület a 4 téli hónap alatt 151 pengőt adományozott a városi inségalap céljára.

Az értesítő az azt egybeállító Soós Aladár igazgató ama véleményének ad hangot, hogy az iskola épület-problémája 2 évtizedes huzavona után végre talán a legközelebbi időben megoldáshoz jut.

Budafok megyei város polgármesterétől.

13062/1932. kig.

Hirdetmény.

A m. kir. 9 sz. földmérési felügyelőség kiküldöttje, Nagy Árpád m. kir. főmérnök ur helyszíni felülvizsgáló működését a Városháza I. em. 10. ajtószám alatt megkezdette.

Ezzel kapcsolatosan az érdekelte ingatlanulajdonosok figyelmét a következőkre hívom fel:

Mindazon telektulajdonosok, kiknek a város területén fekvő ingatlanai az 1939. évben befejezett felmérés óta megosztást szenvedtek, vagy akik ilyen osztott birtokból egyes darabokat megvettek, továbbá azok, akik a folyó év folyamán megtartott birtokvalósítás alkalmával területi eltérések miatt felszólaltak,

a megosztás vagy felszólalás tárgyát kepező ingatlanukat névvel, utca és házzámmal el-látott karókkal jelöljék ki,

még pedig a birtok minden egyes töréspontján, hogy helyes telekteljesítés céljából a megosztások felmérhetők, a területi eltérések pedig megvizsgálhatók legyenek.

Fenti kikarózáások f. hó 18-ig a birtokok által saját érdekükben okvetlenül teljesítendőek.

Esetleges felvilágosítások a m. kir. 9. sz. földmérési felügyelőség kirendeltségénél (Városháza I. em. 10. ajtószám) délelőtt 10—12 között nyerhetők.

Budafok, 1932 július 12.

Záhorszy Nándor s. k.
polgármester.

Egyházközségi ügyek

Istentiszteletek.

Vasárnap, július 17-én reggel 7 órakor német szentmise és szentbeszéd. 9 és 12 órakor csendes szentmise, 10 órakor nagymise szentbeszédrel.

Hétfőn, július 18-án csendes szentmise Follért Ferenc és Máriáért.

Csütörtökön, július 21-én csendes szentmise Rozmitalszky Kamilláért.

Temetések.

Július 13-án kísértük utolsó útjára öv. Takács Györgynét, aki 74 évet élt és a szentségek felvétele után távozott megpróbáltatással teli életének gondja baja közül.

Az örök világosság fényeskedjék neki és találjon nyugalmat az Údvözítő Jézusnál.

Esküvők.

Július 17-én Wolf Ede vezetői oldalhoz Kásmann Katalint. Isten vezérelje őket életük útján.

Értesítés.

Szükségesnek látszik, hogy a hivatkozott utolsó kenet szentségére figyelemztessük. Súlyos betegségben mindenki vegye fel az utolsó kenetet, míg eszméleténél van. Nem kell addig várni, míg az orvos reménytelennek ítéli a beteg állapotát.

Utolsó kenetben részesülhet súlyos betegségben mindenki, aki elmúlt 5 éves, tehát az is, aki még nem gyónt vagy áldozott egyszer sem.

Nappal vagy éjjel bármikor rögtön és készségesen siet a hívott pap a beteghez. Éjjeli beteglátogatás esetén, aki a papot hívja, a sekrestyést is költse fel, hogy késedelem ne származzék.

Hirtelen halál esetén egy-két órán belül a pap akkor is hívandó, ha a beteg nem ad életjelt.

Az asztalt fehér terítővel kell letakarni, álljon rajta két égő gyertya között a feszület, itt fog pihenni a haldokló nagy, egyetlen és utolsó vigasztalója, a kenyér színe alatt rejtőző Megváltó. Ha virág is van az asztalon, a beteget nem kevesebb örvendeztetni meg, mint a mi Urunk Jézus Krisztust, mert a virágos asztal a jele, hogy kedves vendég gyanánt üdvözlük. Egy pohár alján ujjnyi szenteltvíz, s egy másik teli pohárban tiszta víz is legyen az oltáron, mellettük kis tányéron só és kenyérdarab, hogy a szent kenet olaját a pap letörölhesse ujjáról. S az emberek, akik a szobában vannak, fogadják letérdelve, imádvá a mi Urunk Jézus Krisztust; minél több bizalommal és minél kevesebb féktelen fájdalommal fogadják az örökkévalóság Urát, annál szebb lesz betérése az áldott hajlék küszöbén. Ne nyugtalanítsák a beteget aggódó, szomorú, síró emberek.

A betegek szentségének kiszolgáltatása kimondhatatlanul megnyugtató, ne zavarjátok a szent nyugalmat fájdalom kitérősekkel; seholsem alkalmatlanabb és értékelenebb a féktelen fájdalom tehetetlen kiáltása, mint a szent pillanatokban, mikor egy embertestnek és emberléleknek kell az utolsó nehéz szétszakadásra felkészülni.

A gyógyszerári éjjeli szolgálatot páratlan napokon a Kigyóhoz címzett Varsányi-féle, páros napokon pedig a Szentlélekhez címzett Tamássy-féle gyógyszerár teljesíti.

HIREK

— **Átvette a város a csatornaművet.** A Kossuth Lajos-utca és a hozzákapcsolódott területek kész csatornaművét kedden és szerdán vette át a város. Az átvételnél az államépítészeti hivatal Szlovák főmérnök, a várost Záborszky polgármester és Dósa főmérnök, valamint Hetyey tervezőmérnök képviselte, jelen voltak a munka vállalkozói, Skuteczky és Boray cégtulajdonosok is. A 2 napos felülvizsgálat a csatornázási munkát teljesen kifogástalannak és késznek találta. Mindössze a lejáratok mászóletrái nem voltak még beszerelve, de a beszerelés már folyamatban van.

— **Személyi változás a járásbírósnál.** A kormányzóknak, illetve a budapesti kir. Tábla elnökének intézkedéséből dr. Zsindely Ferenc budafoki kir. járásbíró a budapesti kir. Táblához rendeltetett be szolgálatátelére s helyére budafoki járásbíróvá dr. Vörösmarty Béla táblai titkár nevezetett ki. A két bíró már el is foglalta új állását.

— **Ifj. Éberhardt Antal dr.-t** tb. szolgabíróvá nevezte ki Preszly Elemér dr. pestvármegyei főispán.

— **Leesett motorbiciklijéről** az Apponyi uton Hódosi Zoltán 29 éves Métyás király-ut 60 szám alatti lakos műszerész. Alaposan összetörte magát. A mentők bekötötték és haza vitték lakására.

— **Megállapították az új kamatot.** Az országos hitelügyi tanács ülést tartott, melyen a bíróság megítélhető kamatmaximumot 9,5 százalékról, 8,5 százalékra mérsékelte. Az első kuriába tartozó pénzintézetek kamatlábat 9 százalékról 8 százalékra szállította le. A vizsgálóbizottsági kamatot 7,5 százalékról 6 százalékra csökkentette a tanács. A betétek után fizetendő kamat a fővárosban kötött betéteknél 5,5 százalékról 5 százalékra, szabad betéteknél 4,75 százalékról 4,25 százalékra, vidéken 6,75 százalékról 6 százalékra 6,25 százalékról pedig 5,25 százalékra csökkent.

— **Kinzó gyomorbaja a halálba vitte** Boldizsár Márton 59 éves bognármester Ferenc-utca 2—4 szám alatti lakost. Régota kinezta már baja, amely végül is gyógyíthatatlan gyomorrákká fejlődött ki. Éjszaka megint gyötrődött s hozzátartozóinak azt mondván, levegőre megy, felment a padlásra és boldulásig kinzó fájalmában felakasztotta magát. Mire a háziak rátaláltak, már nem volt benne élet.

— **A vasutmenti földtulajdonosokat** szigorúan ellenőrzik, a MÁV osztály mérnökségek abban a tekintetben, eleget tesznek-e a tűzvédelmi rendelkezéseknek. Az aratást ugyanis minden vasutmenti ingatlanon a vasúthoz legközelebb eső részen kell megkezdeni és a termést a vasutvonaltól legtávolabb eső ingatlanrésze, de legalább 100 méternyi távolságra hordani. Aratás után a tarló legalább 100 méter szélességben feltisztítandó és az első kereszt-sor előtt 5 méterrel 3 méter széles védőszántás készítenendő, még pedig a szomszéd parcella védőszántásához kapcsolva, nem pedig lépcsőzetesen. Akik e rendelkezéseket nem követik, kihágási bíró elé kerülnek.

— **Eljegyzés.** Sándor Izabellát eljegyezte ifj. Tichy Ede.

— **Itt a gyümölcsoltovajok szezonja.** Hihetetlenül sok ember sétálgat ezekben a meleg napokban éjszakánként a lombos területek, kertek, erdőszélek közelében. A legtöbb üdülni megy, hogy a nappal forrosága után egy kicsit teleshívja tüdejét a falombokból kiáradó oxigénnel. De számosan akadnak olyanok is, akiknek az érni kezdő sárga és őszibarackokra fáj a foguk. A tulajdonosok bizonyára nem azért gondoloznak, óvják, nemesítik gyümölcsfáikat, hogy termését mások szedjék. A tolvaj népség végiglopja a kertet és másnap reggel, mint termelő, olcsón eladják az összelopott „termést” a budapesti kofáknak, sőt még rontják is a legitím termelők által elérhető árakat. Ez a minősített alávalóság kemény büntetést érdemel. Képzeliük el a termelő lelkiállapotát, mikor gyümölcsösét reggel összetiporva, fát megcsonkítva, termését elhordva látja. Néhány mezőőrünk, még ha megfeszül, se képes a határt úgy őrizni, hogy tolvajlás ne történjen. Más volna a leghelyesebb ovórendszabály. Az, ha a vilamos felszállóknál, vagy még jobb volna, ha a pesti Gellért téren nézne végig naponta egy-egy mezőőrünk, kik szállítanak be gyümölcsöt. Ők ismerik a termelőket személyesen s könnyen rájönnek, kik hozzák saját termésüket s kik hoznak lopott nőt. Mert amire a gyümölcsös tulajdonosa reggel észreveszi az éjjeli látogatás nyomait s megteszi a feljelentést, az ellopott gyümölcsöket talán már meg is ettek Budapesten.

— **A mentők rengeteg gyomorrontáshoz** vonulnak ki, mert üzemekben, gyárakban, irodákban, lakásokban sűrűn lesznek hirtelen rosszul emberek, nem ritkán összeesnek és elveszítik eszméletüket. Héber mentőorvos lapunk útján is figyelmezteti a közönséget, hogy nyári táplálkozására ügyeljen. Csak friss ételt szabad enni. Lehetőleg ne tegyen el senki föt éteit, különösen téstát más napra, vagy csakis akkor, ha jégen tarthatja. A nyersen fogyasztandó dolgokat, gyümölcsféléit jól meg kell mosni. Nagyon kell vigyázni arra, hogy az ételhez legyek ne férjenek hozzá. Mindig fontos a háztartási tisztaság, de különösen fontos a nyári napokban, mikor minden tisztatlanság egyuttal betegség is.

— **Meghívó!** A budafoki „Hangya” fogyasztási és értékesítő Szövetkezet 1932. év július hó 24-én délután 3 órakor tartja a polgári iskola tornatermében 1931 évi rendes közgyűlést, melyre az Igazgatóság a tagokat az alapszabályok 24. §-a értelmében meghívja. Ha a közgyűlés a megjelent tagok csekély száma miatt határozatképtelen lenne, ugy a közgyűlés 1932. év július 31-én fog ugyanazon helyen és időben megtartatni, mely tekintet nélkül a tagok számára, határozatképes lesz. Napirend: 1. Múlt évi üzleteredményről szóló jelentések tárgyalása. 2. Zárszámadások megvizsgálása és felmentvény megadása. 3. Mérleg megállapítása. 4. Tiszta jövedelemről való rendelkezés. 5. Az Igazgatóság kiegészítése. 6. Felügyelő Bizottság választása. 7. Netáni indítványok. A felügyelő bizottság általt megvizsgált évi mérleg a Városháztéri üzletben kifüggesztetett és mindenki által megtekinthető.

— **Emésztési gyengeség,** vészeség, lesóványodás, sápadtság, mirigybetegségek, bőrkütiések, kelések, furunkulusok eseteiben a természetes „**Ferenc József**” keserűvíz szabályozza a belek annyira fontos működését. Az orvosi tudomány számos vezérferfia meggyőződött arról, hogy a valódi **Ferenc József** víz hatása mindig kitűnően beválik. A **Ferenc József** keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— **A folyó évi adókönnyveszkék** kézbesítése most van folyamatban. A könnyveszke bal oldala a folyó évi előírást tünteti fel, a mult évi hátralékkal együtt. A jobb oldalon az esetleges mult évi túlfizetés és a folyó évi befizetések feljegyzése foglaltatik. Az előírás oldalán szerepel a földadó, házadó, (az adómentes házaknál az eszményi házadó), jövedelem, vagyoadó, vagyoadópótlék, kereseti adó, utadó, községi pótladó, betegápolási adó, vármegyei pótladó, kamarai illeték, városfelmérési költség, mezőőri díj, egyházi adó, közmunka, kéményseprési díj. Nem tartalmazza a könnyveszke a 2 1/2%-os házadó pótlékot, amelynek fizetési meghagyásait most készíti az adóhivatal. A könnyveszke kézhezvételének az a következménye, hogy most már mindenki a folyó évi kivetés alapján fizeti az adóját s nem pedig, mint eddig, a mult évi alapján. Külön rovat van az adókönnyveszkékben az évközi törlések és szaporodások feljegyzésére. Az adófizetésnél ezentul mindenki hozza magával adókönnyveszkéjét, mert aki ezt nem teszi, a kiállítandó külön nyugtáért 10 fillér nyomtatvány díjat fizet.

— **A volt Déli vasut** állomásnevei a MÁV-val való egyesülésből kifolyólag változásokon mentek át. A MÁV órházmegálló megszűnt nálunk, csak a Déli vasut órházmegállója maradt meg. A vasut budai állomásának neve Budapest déli pályaudvar lett. Érd volt déli vasuti megállóhelyét ezentul Érd alsómegállóra, a Máv érdi megállóhelyének nevét pedig Érd felső megállóra változtatták.

— **Rendelet az „uradalmi tej” elnevezéséről.** A földmivélsügyi miniszter rendeletet adott ki az „uradalmi tej” elnevezéssel üzőt visszavételének megszüntetése érdekében. A rendelet kimondja, hogy csak akkor szabad a tej minőségének jelzésére az „uradalmi tej” megjelölést használni, ha a tejet fényleg uradalom szállítja és zárt edényben, vagy sajátkezelésű elarusító üzletben hozza forgalomba. A házalással szállított kannás tej tehát sohasem uradalmi tej.

— **A földmérési felügyelőségnek** kiküldöttje, Nagy Árpád m. kir. főmérnök van most városunkban. Célja az, hogy a városfelmérés óta történt parcellázásokat a kataszterbe való bevezetés helyessége érdekében ellenőrizze és hogy azokat a panaszokat, amiket a tulajdonosok a felmérés ellen az ingatlanok kiterjedésére vonatkozólag bejelentettek, a helyszínen felülvizsgálja. A polgármester Nagy Árpád földmérő felügyelőségi tisztviselő tevékenységéről hirdetményben és dobszó útján értesítette az érdekelt közönséget. A vonatkozó hirdetményt lapunkban is megtalálják olvasóink.

Budafok megyei város polgármesterétől.12.391. szám.
kig. 1932.**Versenyárgyalási
hirdetmény.**

Budafok megyei város polgármestere nyilvános versenyárgyalást hirdet a különféle városi hivatalok és intézmények részére szükséges:

600 q. magas kalóriájú, kokszosodó tulajdonságú hazai brikett,
200 q. hazai darabos koksz,
250 q. frissen aknázott por- és kömentes I. oszt. hazai fűtőszén,
500 q. száraz aprított haza tűzifa szállítására.

A versenyárgyalásban csakis a városházán beszerezhető versenyárgyalási feltételek pontos kitöltésével lehet részt venni.

A versenyárgyalási feltételek kitöltve és szabályszerűen aláírva *legkésőbb július 29-én délután 12 óráig* a város gazdasági hivatalában zárt lepecsételt borítékban adandók be. A később érkezett, vagy nem a csatolt versenyárgyalási feltételek kitöltésével érkezett ajánlatok figyelembe nem vétetnek. Az ajánlattevők kötelesek az ajánlati összeg 2%-át készpénzben, vagy óvadékképes értékpapírban a város pénztárában letenni és a letéti nyugtát az ajánlatához csatolni.

A beérkezett ajánlatok folyó évi *július 29-én délután 12 óráig* a város gazdasági hivatalában nyilvánosan felbontatnak.

Budafok, 1932. július 14.

Záborszky Nándor s. k.
polgármester.**Budafok megyei város adóhivatalától**

12.283/1932 kig.

HIRDETMÉNY

a folyó évi gabona forgalomról.
Budafok megyei város adóhivatala tudomására hozza az adózó közönségnek, hogy a m. kir. minisztérium 1932. évi 3450. M. E. számú rendelete folytán az 1931. évi kibocsátású felhasználatlan gabonajegyeket úgy az elárusítók, mint a magánosok 1932. évi július hó 30-ig a m. kir. postahivatalnál az 1932. évi 3400. M. E. számú rendelet alapján forgalomba kerülő gabonajegyekre becserélhetik.

Az olyan gabonajegyeket, amelyeknek szelvénye a gabonalevéltől el van választva, csak akkor lehet becserélni, ha a gabonajegy szelvény-száma és a gabonalevél száma egyezik.

Az 1932. évi július hó 30-ika után a régi gabonajegyek értéktelenek és azokat térítés nélkül kell bevonni.

Az 1931. évi kibocsátású gabonajegyek szelvényeit a termelők a városi adóhivatalnál 1932. évi augusztus hó 31-ig köztartozásaik fizetésére felhasználhatják, illetve pénzre válthatják.

A gabonát 1932. évi július hó 1-től kezdve nem szabad az 1931. évi kibocsátású gabonalevéllal forgalomba hozni és kereskedelmi űrlésben megőrizni. Ennek következtében az 1931. évi kibocsátású gabonalevél kíséretében levő, vagy az ilyen gabonalevéllal ellátott gabona tulajdonosai kötelesek az 1932. évi június hó 30-án éjfélkor megvolt gabonakészletüket a pénzügyi hatóság ellenőrzése alá bocsátani és a gabonalevet beszolgáltatni. A be-

szolgáltatott 1931. évi kibocsátású gabonalevél 1932. évi kibocsátású gabonalevéltre kicserélhetik.

Az új gabonajegy ára a gabona minden métermázsája után 10 pengő, ebből a szelvény ára 4 pengő, a gabonalevél ára 6 pengő. Forgalmomba hozatnak 1, 5, 10, 100 és 500 pengő értékű gabonajegyeket.

Aki a jelen rendeletbe ütköző olyan cselekményt vagy mulasztást követ el, amely a gabona értékesítésének előmozdítására szolgáló alap, vagy az 1932. évi 3400. M. E. számú rendelet értelmében létesített mezőgazdaság megsegítésére szolgáló alap megrövidítésére alkalmas, az összeg 10-50-szereséig büntethető.

Budafok, 1932. július hó 10-én.

Városi adóhivatal.

Pk. 5370. sz. 1931.

1931. Fk. 1771. sz.

Árverési hirdetmény.

Dr. Sas Ernő bpesti (V. Haju u. 15.) ügyvéd által képviselt He-den Leó javára 400 Ft-ke és több követelés járulékaik erejéig a bpesti közp. kir. járásbíróóság 1929. évi 355884. sz. végzésével elrendelt kielégítési végrehajtás folytán végrehajtást szenvedőtől 1930. évi szeptember hó 15-én lefoglalt 2920 P - f. becsült ingóságokra a budafoki kir. járásbíróóság fenti számú végzésével az árverés e rendeltetvében, annak az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a alapján a fent megnevezett s a foglaltási jegyzőkönyvből ki nem tűnő más foglaltatok javára is de csak arra az esetre, ha kielégítési joguk ma is fennáll és ha ellenük halasztó hatályú igénykereset folyamatban nincs végrehajtást szenvedő lakásán, üzletében, Albertfalván, Kertváros, Jókai-u. 15hász. a. leendő megtartására határidőül 1932. évi július hó 20. napjának délelőtt 11 óráig tűzetik ki, amikor a bíróság lefoglalt butorok, s egyéb ingóságokat a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, esetleg becsáron aluis - de a kikiáltási ár kétharmadánál alacsonyabban nem - el fogom adni. Azon ingóságokra, amelyeknek kikiáltási ára egyezer pengőn felül van, az 5.610/931. M. E. sz. rendelet értelmében csak azok árverezhetnek, akik a kikiáltási ár egytizedrészét bántépénzül leteszik.

Budafok, 1932. évi június hó 25-én.

Iff. Apáthy Péter
kir. bír. végrehajtó.**Rózsavölgyben**

villamos mellett, gyönyörű kilátással
modern 3 szobás komfortos villalakás
augusztus 1-étől évi 900 pengőért kiadó. Horthy Miklós-ut 57 (volt Budaörsi-ut) Kocsis építőmester.

1931. Fk. 1035-1036. sz.

Árverési hirdetmény.

Dr. Rajnai Géza Károly budapesti (V. Kossuth Lajos-u. 15-5.) ügyvéd által képviselt Fatermelő és Fakereskedelmi Rt. cég, Rein Lipót javára 273 pengő 40 fillér tőke és több követelés járulékaik erejéig a budafoki kir. járásbíróóság 1931. évi 1453 és 1452. sz. végzésével elrendelt kielégítési végrehajtás folytán végrehajtást szenvedőtől 1931. évi június hó 19-én lefoglalt 1450 pengőre becsült ingóságokra a budafoki kir. járásbíróóság fenti számú végzésével az árverés elrendeltetvében, annak az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a alapján a fent megnevezett s a foglaltási jegyzőkönyvből ki nem tűnő más foglaltatok javára is, de csak arra az esetre, ha kielégítési joguk ma is fennáll és ha ellenük halasztó hatályú igénykereset folyamatban nincs végrehajtást szenvedő lakásán, üzletében, Budafokon, Pozsonyi-u. 65. házz. alatt leendő megtartására határidőül 1932. évi július hó 23. napjának délelőtt 12 óráig tűzetik ki, amikor a bíróság lefoglalt butorok, puhafa deszka s egyéb ingóságokat a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett esetleg becsáron alul is - de a kikiáltási ár kétharmadánál alacsonyabban nem - el fogom adni. Azon ingóságokra, amelyeknek kikiáltási ára egyezer pengőn felül van, az 5.610/931 M. E. számú rendelet értelmében csak azok árverezhetnek, akik a kikiáltási ár

egytizedrészét bántépénzül leteszik.

Budafok, 1932. évi június hó 28-án.

Iff. Apáthy Péter
kir. bír. végrehajtó.**Házhely és földbirtok**

kimérés, parcellázást, területhelyesbítést vállal, szomszédok között fölmerülő meggyevitakat elintéző, új fölmeréssel kapcsolatos panaszokat megelégedésre bonyolító, városzabályozási vonalat kijelölő:

Hetyey Gyulaokl. mérnök, Pestvidéki kir. Törvényszék
hites szakértője**BUDAFOK, Hosszubegey-utca 14. szám.**

Pk. 5833. sz. 1931.

1931. Fk. 1733. sz.

Árverési hirdetmény.

Dr. Hubai Miksa bpesti (VII. Kertész-u. 41.) ügyvéd által képviselt Horváth Sándor és Fiai és ifj. dr. Zoltán Jenő bpesti (V. Vilmos cs.-ut 54) ügyvéd által képviselt ifj. Weisz Gyula javára 262 P 67 f., 136 P 16 f tőke és több követelés járulékaik erejéig a budapesti központi kir. járásbíróóság 1931. évi 134546. számú végzésével elrendelt kielégítési végrehajtás folytán végrehajtást szenvedőtől 1931. évi szeptember hó 16-án lefoglalt 1435 pengőre becsült ingóságokra annak az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a alapján a fent megnevezett s a foglaltási jegyzőkönyvből ki nem tűnő más foglaltatok javára is, de csak arra az esetre, ha kielégítési joguk ma is fennáll és ha ellenük halasztó hatályú igénykereset folyamatban nincs végrehajtást szenvedő lakásán, üzletében, Nagytétényben, Fő-ut. 41 házz. alatt leendő megtartására határidőül 1932. évi július hó 18. napjának délelőtt 11 óráig tűzetik ki, amikor a bíróság lefoglalt butorok, kosarak, villanymotor,

s egyéb ingóságokat a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, esetleg becsáron alul is - de a kikiáltási ár kétharmadánál alacsonyabban nem - el fogom adni. Azon ingóságokra, amelyeknek a kikiáltási ára egyezer pengőn felül van, az 5.610/931. M. E. sz. rendelet értelmében csak azok árverezhetnek, akik a kikiáltási ár egytizedrészét bántépénzül leteszik.

Budafok, 1932. évi június hó 29-én.

Iff. Apáthy Péter
kir. bír. végrehajtó.

Pk. 2708. sz. 1932.

1932. Fk. 120. sz.

Arverési hirdetmény.

Dr. Fodor Károly bpesti (X. Maglódi-út 17.) ügyvéd által képviselt Kőbányai Polgári Serfőző és Szent István Tápszer-művek Rt. cég javára 232 pengő 98 f. tőke és több követelés járulékaik erejéig a bpesti közp. kir. járásbíróóság 1931. évi 230800. sz. végzésével elrendelt kielégítési végrehajtás folytán végrehajtást szenvedőtől 1932. évi január hó 22-én lefoglalt 1150 P becsült ingóságokra annak az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a alapján a fent megnevezett s a foglaltási jegyzőkönyvből ki nem tűnő más foglaltatok javára is az árverés megtartását elrendelem de csak arra az esetre, ha kielégítési joguk ma is fennáll és ha ellenük halasztó hatályú igénykereset folyamatban nincs végrehajtást szenvedő lakásán, üzletében Budafokon, Széchenyi-u. 17. sz. alatt leendő megtartására határidőül 1932. évi július hó 23. napjának d. e. 11 óraja tűzetik ki, amikor a bíróság lefoglalt üzleti berendezés, áruk s egyéb ingóságokat a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, esetleg becsáron alul is - de a kikiáltási ár kétharmadánál alacsonyabban nem - el fogom adni. Azon ingóságokra, amelyeknek a kikiáltási ára egyezer pengőn felül van, az 5.610/931 M. E. számú rendelet értelmében csak azok árverezhetnek, akik a kikiáltási ár egytizedrészét bántépénzül leteszik.

Budafok, 1932. évi június hó 30-án

Iff. Apáthy Péter
kir. bír. végrehajtó.**Jéggvár
megnyilt.****Haggenmacher Kőbányai és Budafoki
Sörgyárak R.-T. ☉ Budafok, Petőfi-ut 48. sz.****A nagy hőségben friss levegőt ad****A VENTILÁTOR****fokozza a munkabírást, eikergeti a
legyeket, megóvja az élelmiszereket**200 mm szárnyátmérőjű asztali ventilátor
készpénz ára 110 és 220 Voltra P. 35.—
150 " " 38.—300 mm szárnyátmérőjű lengő asztali ventilátor
készpénz ára 110 és 220 Voltra P. 114.—
150 " " 125.—**Forgalomba hozza részletfizetésre is
a Budafoki Villamossági R.-T.****Nélkülözhetetlen irodában, üzletben, lakásban.**